



64447131/2025/EM/SG/HLEW, ПРИЛОЖЕНИЕ 2

# ОРГАНИЗАЦИОННАЯ ЗАПИСКА

Внеочередная сессия
Всемирного метеорологического конгресса 2025 года (Кг-Внеоч.(2025))
Мероприятие высокого уровня по инициативе «Заблаговременные предупреждения для всех» (ЗПДВ) и роли НМГС

20-23 октября 2025 года, Женева, Швейцария

#### А. История вопроса

В дополнение к нашему предыдущему сообщению от 21 июля 2025 года (1606266315-312337/LCF/CNF/Cg-Ext(2025)) и 1606266315-312367/LCF/CNF/Cg-Ext(2025)) имею честь предоставить дополнительную организационную информацию о внеочередной сессии Конгресса в 2025 году (Кг-Внеоч.(2025)), включая мероприятие высокого уровня по инициативе «Заблаговременные предупреждения для всех» (ЗПДВ) и роли НМГС на внеочередной сессии Конгресса ВМО, которая состоится в Женеве 20 октября 2025 года. Сессия Кг-Внеоч.(2025) будет проходить с понедельника, 20 октября, по четверг, 23 октября 2025 года.

## Место проведения

Сессия будет проходить в Женеве с возможностью подключения в режиме онлайн в двух разных местах (см. раздел «Форма участия»):

- понедельник, 20 октября, утро (открытие и мероприятие высокого уровня по инициативе «Заблаговременные предупреждения для всех»): Всемирная торговая организация (ВТО), Центр Уильяма Раппарда, Rue de Lausanne 154, Geneva, зал Совета Уильяма Раппарда (ЗС);
- со второй половины дня понедельника, 20 октября, по вторую половину дня четверга, 23 октября 2025 года: Всемирная метеорологическая организация (ВМО), Rue de la Paix 7bis, Geneva, зал Обаси и зал C1.

#### Часы работы

Предварительно установлены следующие часы работы (по местному времени Женевы):

- понедельник, 20 октября 2025 года:
   9:30-12:30 и 15:00-18:00 (центральноевропейское летнее время)
- вторник, 21 октября четверг, 23 октября 2025 года:
   9:00-12:00 и 14:00-17:00 (центральноевропейское летнее время)

#### Форма участия

Делегаты от Членов и наблюдатели могут принять участие в очной форме и/или онлайн.

Участие в очной форме должно отвечать следующим условиям:

- понедельник, 20 октября 2025 года, утреннее заседание в ВТО: **см. раздел В ниже**;
- со второй половины дня понедельника, 20 октября 2025 года, по вторую половину дня четверга, 23 октября 2025 года, в ВМО:
  - один главный делегат и одно дополнительное лицо (заместитель или советник) в зале Обаси (Члены). На стойке регистрации в ВМО утром 20 октября для каждой страны будут розданы по две карточки доступа для посещения зала Обаси в дополнение к бейджам участников. Эти карточки не являются персональными и могут передаваться членам делегации по очереди, но делегаты должны предъявить как свой бейдж для участия, так и карту доступа страны, чтобы войти в зал Обаси,
  - максимум два дополнительных лица в зале C1 (**наблюдатели**),
  - один главный делегат и одно дополнительное лицо в зале C1.

Количество делегатов, участвующих в конференции в режиме онлайн, не ограничено, при условии, что они зарегистрированы надлежащим образом. Если Вы еще не сделали этого, просьба сообщить в Секретариат по адресу HLEvent@wmo.int о том, что Вы планируете присутствовать на мероприятии лично и при необходимости сообщить имена участников.

### В. Открытие и мероприятие высокого уровня по ЗПДВ в ВТО

Открытие сессии состоится в 9:30 в здании ВТО, и с речью выступят Президент Организации, Генеральный секретарь и глава Федерального департамента внутренних дел Швейцарии.

Мероприятие высокого уровня по инициативе ЗПДВ начнется сразу после открытия.

Делегатам, принимающим участие в этом мероприятии, настоятельно рекомендуется занять места в зале Совета Центра Уильяма Раппарда, ВТО, заблаговременно до открытия сессии, то есть **до 9:30**.

#### С. Место проведения и доступ в здание ВТО и здание ВМО

Заседание будет проходить с 9:30 в зале Совета Уильяма Раппарда в ВТО, здание которой расположено напротив штаб-квартиры ВМО (примерно в пяти минутах ходьбы). Сотрудники ВМО будут сопровождать участников от ВМО до ВТО в часы регистрации.

С подробной информацией об организации можно ознакомиться здесь.

Для разных категорий участников предусмотрены различные процедуры — см. раздел ниже. Бейджи, выданные ВМО, будут действительны как для ВТО, так и для ВМО 20 октября 2025 года.

Поскольку количество парковочных мест на территории ВТО крайне ограничено, делегатам рекомендуется по возможности пользоваться общественным транспортом.

# D. Регистрация и выдача бейджей для участия в мероприятии высокого уровня по инициативе ЗПДВ и роли НМГС

Просим всех участников, желающих лично присутствовать на мероприятии высокого уровня по инициативе ЗПДВ и роли НМГС, зарегистрироваться по этой ссылке. Обратите внимание, что для прохода на мероприятие требуется иметь действующий бейдж.

Постоянным представительствам в Женеве настоятельно рекомендуется координировать свои действия с постоянными представителями при ВМО и обеспечить подачу через эту форму единого сводного регистрационного списка, в который войдут все без исключения члены их делегации.

Имеются **три** категории участников с различными процедурами доступа и выдачи бейджей:

- а) высокопоставленные лица (главы государств и министры): высокопоставленных делегатов просим проходить непосредственно в зал Совета ВТО. Они не будут подвергаться рентгеновскому контролю. Просьба передать полные имена руководителей и сопровождающих лиц, а также данные о транспортных средствах (имена водителей и номера машин) до 15 октября 2025 года на адрес HLEvent@wmo.int. На территории не допускается ношение огнестрельного оружия, кроме одного человека для глав государств;
- b) *сотрудники постоянных представительств:* обладатели действующего пропуска «D» Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве могут проходить в ВТО в соответствии с установленными процедурами;
- с) другие лица, включая постоянных представителей при ВМО (ПП): всем остальным делегатам, включая постоянных представителей при ВМО, следует сначала обратиться в ВМО для получения бейджа, действительного для доступа в оба здания. По прибытии в ВТО будут применяться стандартные процедуры обеспечения безопасности, включая рентгеновский контроль и проверку личности.

Стойка регистрации в ВМО будет открыта в пятницу, 17 октября 2025 года, с 14:00 до 17:00 (центральноевропейское летнее время) для заблаговременного получения бейджей. В понедельник, 20 октября 2025 года, регистрация откроется в 07:00 (центральноевропейское летнее время) и будет доступна в течение всего дня.

#### Е. Виртуальное подключение

Делегации, не присутствующие очно, могут следить за ходом работы в режиме онлайн через Zoom или публичную веб-трансляцию. Информация о подключении будет направлена зарегистрированным участникам.

#### **F.** Рассадка

Для сессии, проводимой в ВТО, таблички с названиями делегаций будут размещены на столе у зала заседаний Совета Центра Уильяма Раппарда, ВТО. Просьба к делегациям прибыть заблаговременно, чтобы получить свою табличку и пройти в зал заседаний для рассадки на места по их выбору.

#### G. Рабочие языки и устный перевод

Синхронный перевод будет осуществляться на английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский языки. Также будет обеспечен пассивный перевод португальского языка.

# ПРИЛОЖЕНИЕ 2, с. 4

За дополнительной информацией или помощью по организационным в	зопросам
просьба обращаться в Секретариат ВМО по адресу HLEvent@wmo.int.	